

En



دعاء روز

پنجشنبه  
الخمیس

بخط ابوالحسن مظفری

نگارش آسان

# دعاء روز پنجشنبه

دعاء يوم الخميس

The Supplication on Thursdays

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند بخشنده مهربان

In the Name of Allah, the All-compassionate, the All-merciful.



# الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ اللَّيْلَ

ستایش مخصوص خداست که شب تاریک را به قدرت کامله

All praise be to Allah Who has taken away the shadowy night

مُظْلِمًا بِقُدْرَتِهِ

از جهان ببرد \*

by His power



وَجَاءَ بِالنَّهَارِ مُبْصِرًا بِرَحْمَتِهِ

و روز روشن را از لطف و رحمت به جای آن بیاورد \*  
and brought the sight-giving day through His mercy.

وَكَسَانِي ضِيَاءَهُ وَ أَنَا فِي نِعْمَتِهِ

و روشنی روز پس از شب تاریک مرا فرا گرفت در حالی که متنعم به نعمت اویم \*  
He has clothed me in its brightness and given me its favor.

۵  
اللَّهُمَّ فَكَمَا أَبْقَيْتَنِي لَهُ وَ

ای خدا چنانکه مرا برای این روز باقی داشتی  
O Allah, just as You have spared me for this day,

فَأَبْقِنِي لِأَمْثَالِهِ ❁

برای روزهای بسیار مثل این روز هم باقی بدار \*  
so also spare me for its likes,



وَصَلِّ عَلَى النَّبِيِّ

و درود بر پیغمبر محمد (ص)  
bless the Prophet Muhammad

مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

و آل او فرست \*  
and his Household,



۷  
وَلَا تَفْجَعْنِي فِيهِ وَفِي غَيْرِهِ

و مرا در این روز و شبان و روزان دیگر مبتلا مگردان  
torment me not in it and in other

مِنَ اللَّيَالِي وَالْأَيَّامِ

به غم و درد و اندوه  
nights and days



# بِأَرْتِكَابِ الْمُحَارِمِ

به سبب ارتكاب افعال حرام \*  
by my commitment of unlawful acts

# وَإِكْتِسَابِ الْمَأْثِمِ

و کسب گناهان \*  
and clothing myself in sins;





۹  
وَأَرْزُقْنِي خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا فِيهِ

و هر خیری که بر این روز و در این روز و بعد از این روز  
provide me with its good, the good of all within it,

و خَيْرَ مَا بَعْدَهُ

مقدر کرده‌ای مرا نصیب گردان \*  
and the good of everything after it;



وَاصْرِفْ عَنِّي شَرَّهُ وَاَصْرِفْ عَنِّي شَرَّهُ وَشَرَّ مَا فِيهِ

و هر شری بر این روز و در این روز و بعد از این روز است  
and turn away from me its evil, the evil of all within it,

وَ شَرَّ مَا بَعْدَهُ و

از من رفع فرما \*

and the evil of everything after it!



اللَّهُمَّ إِنِّي بِذِمَّةِ الْإِسْلَامِ

خدايا من به عهد و رشتۀ اسلام

O Allah, by the protective compact of Islam,

آتَوْسَلُ إِلَيْكَ

به درگاه تو متوسلم \*

I seek mediation with You!



# وَبِحُرْمَةِ الْقُرْآنِ

و به حرمت و عظمت قرآن

By the inviolability of the Qur'an,

أَعْتَمِدُ عَلَيْكَ

بر درگاه تو متکی هستم \*

I rely upon You!



وَبِمُحَمَّدٍ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ

و به مقام حضرت محمد مصطفی صلی الله  
By Muhammad the chosen, Allah bless him

عَلَيْهِ وَآلِهِ أَسْتَشْفِعُ لَدَيْكَ

عليه و آله نزد تو شفاعت می طلبم \*  
and his Household, I seek intercession with You.



فَاعْرِفِ اللّٰهَ ذِمَّتِي

پس بار خدایا کاری که

So, recognize my protective compact

الَّتِي رَجَوْتُ بِهَا قَضَاءَ حَاجَتِي

به بر آمدن حاجتم امیدوار کند مرا بیاموز \*  
by which I hope my need will be granted,



یا اَرْحَمَ الرَّاحِمِیْنَ



ای مهربانترین مهربانان عالم \*

O Most Merciful of all those who show mercy!

اللَّهُمَّ اقْضِ لِي فِي الْخَمِيسِ خَمْسًا



بار خدایا در این روز پنجشنبه پنج چیز بر من مقدر فرما \*

O Allah, decree for me on Thursday five things,



لَا يَتَّسِعُ لَهَا إِلَّا كَرَمُكَ

که جز کرم تو گنجایش آن ندارد \*  
which none embraces but Your generosity

وَلَا يُطِيقُهَا إِلَّا نِعْمَتُكَ

و جز نعمتهای بی پایان تو طاقت آن نیاورد \*  
and none supports but Your favors:





# سَلَامَةٌ أَقْوَىٰ بِهَا

نخست آنکه سلامتی بخش

health through which I may have

# عَلَىٰ طَاعَتِكَ

که بر طاعتت توانا باشم \*

the strength to obey You,



# وَعِبَادَةٌ أَسْتَحِقُّ بِهَا

دیگر به عبادتی موفقم کن که به آن  
**worship by which I may deserve**

# جَزِيلٍ مَثُوبَتِكَ

\* مستحق ثواب عظیم تو شوم  
**Your plentiful reward,**



# وَسَعَةً فِي الْحَالِ

دیگر در حال من رزق وسیع  
**plenty in my state through**

# مِنْ الرِّزْقِ الْحَلَالِ

از طریق حلال نصیبم فرما \*  
**lawful provision,**



وَأَنْتَ تُوْمِنِنِي

دیگر مرا

and that You make me

فِي مَوَاقِفِ الْخَوْفِ بِأَمْنِكَ

در مواضع بیمناک به امان خود ایمن گردان \*  
secure in the places of fear through Your security,



وَتَجْعَلَنِي مِنْ طَوَارِقِ الْهَمُومِ

دیگر مرا از حوادث پر غم و اندوه عالم

and place me in Your fortress against the striking of worries

وَالْغُمُومِ فِي حِصْنِكَ

در پناه خود آور \*

and sorrows!



وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

و درود بر محمد (ص)

**Bless Muhammad**

وَأٰلِ مُحَمَّدٍ

و آل محمد فرست \*

**and his Household,**



وَاجْعَلْ تَوْسَلِي بِهِ شَافِعًا

و توسل مرا به آن بزرگوار شفیع من قرار ده

and make my seeking his mediation as an intercessor give profit

يَوْمَ الْقِيَامَةِ نَافِعًا

و سودمند برای سفر آخرتم گردان \*

on the Day of Resurrection!



# إِنَّكَ

زیرا تنها

Surely, You are



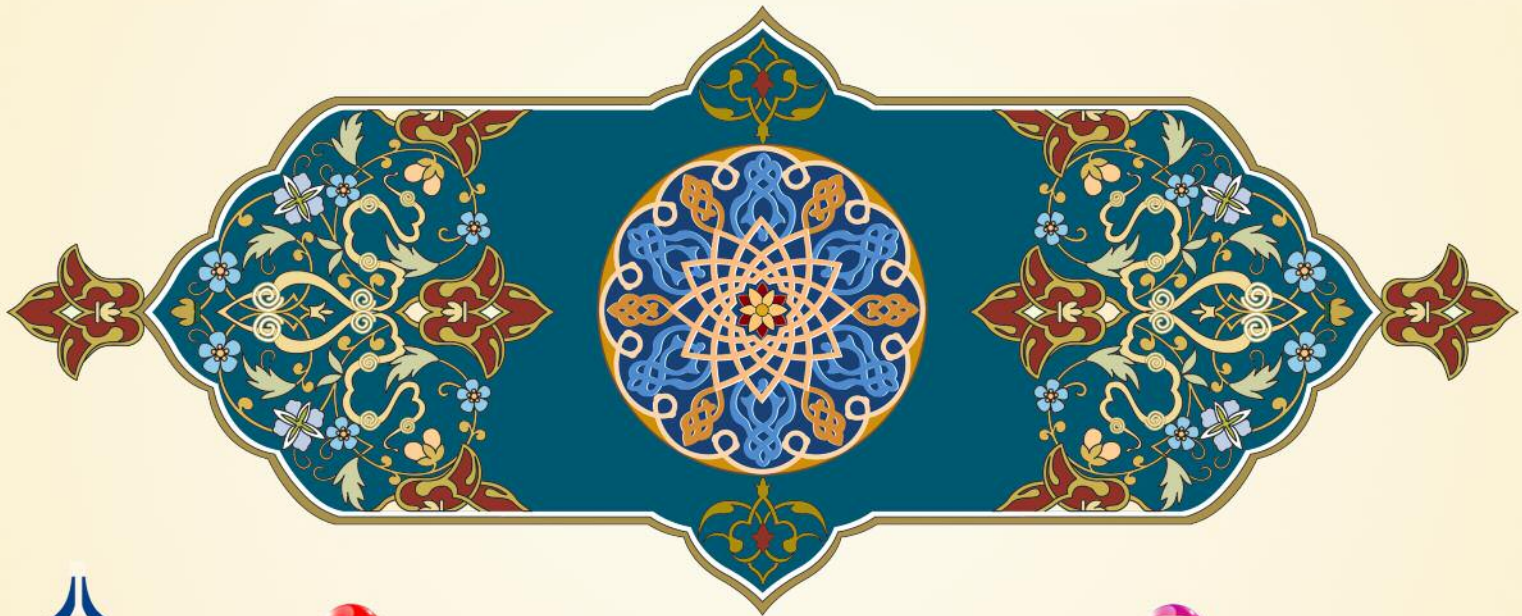
# أَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

تویی که مهربانترین مهربانان عالمی \*

the Most Merciful of all those who show mercy!







Negareh Asan



easy.reading.quran



negareh.asan

negarehasanpub



نِگارِش  
آسان